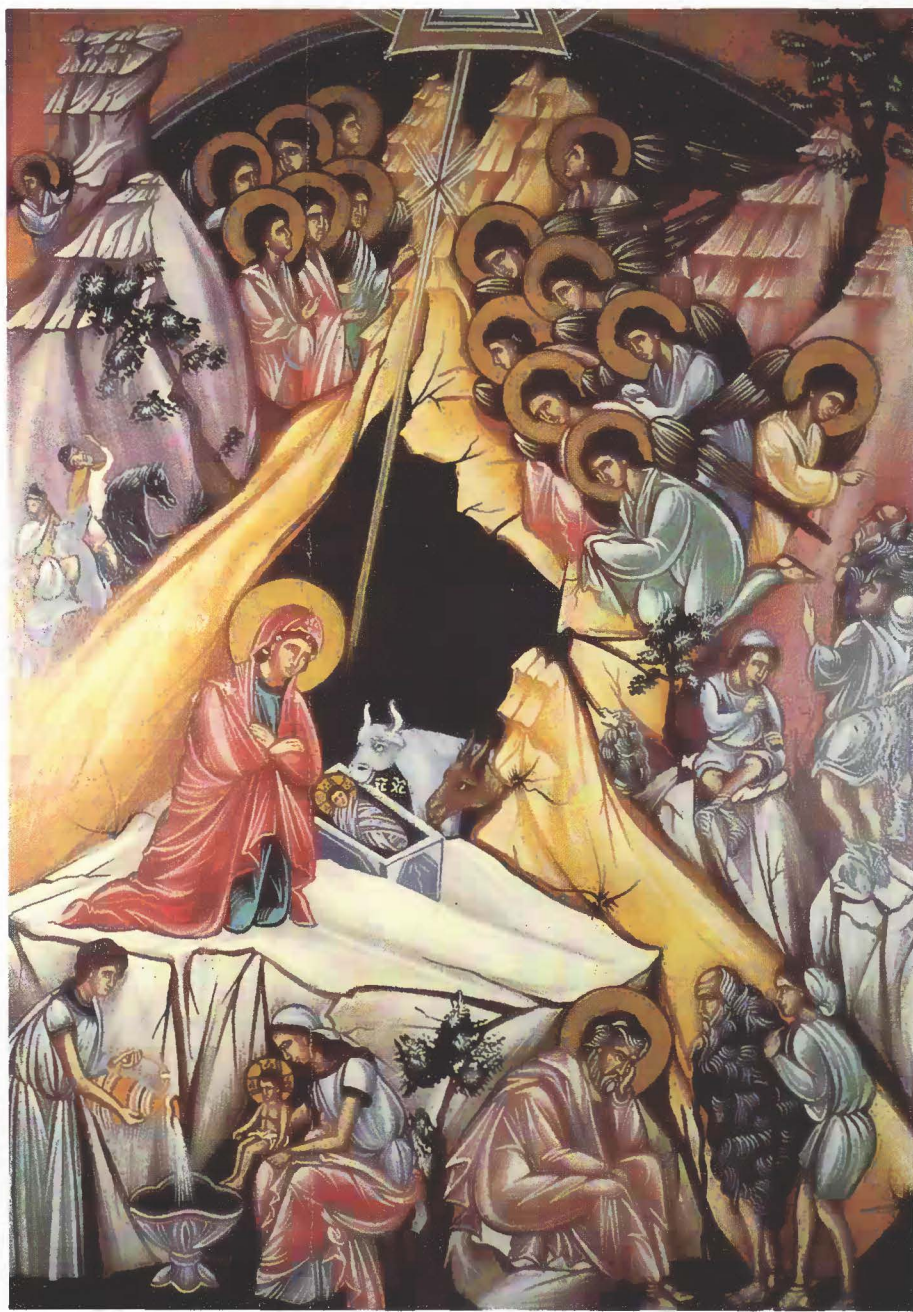




T  
O  
D  
A  
Y  
  
C  
H  
R  
I  
S  
T  
  
I  
S  
  
B  
O  
R  
N



*By the Father's command and will, the Son has become  
flesh, the Virgin has given birth to the incarnate God,  
the star bears witness, the Magi adore, the shepherds  
keep watch, and the whole of creation rejoices.*





# TODAY CHRIST IS BORN



*By the Father's command and will, the Son has become flesh, the Virgin has given birth to the incarnate God, the star bears witness, the Magi adore, the shepherds keep watch, and the whole of creation rejoices.*

ST. LEON'S ARMENIAN CHURCH  
FAIR LAWN, NJ

SCHEDULE OF CHRISTMAS WORSHIP SERVICES



TUESDAY, DECEMBER 24, 1991 - AMERICAN CHRISTMAS EVE

Vespers - Eve of the Feast of St. Stephen 7:30 pm  
Congregational Christmas caroling following the liturgy.  
Fellowship hour after the services in the Abajian Hall.

WEDNESDAY, DECEMBER 25, 1991 - AMERICAN CHRISTMAS DAY

M E R R Y C H R I S T M A S T O A L L

SUNDAY, DECEMBER 29, 1991 - SIXTH SUNDAY OF ADVENT

Adult Education and Church School 10:00 am  
Divine Liturgy 11:00 am

WEDNESDAY, JANUARY 1, 1992 - NEW YEAR'S DAY

A HAPPY, HEALTHY AND BLESSED NEW YEAR TO ALL  
Take a moment today pray to the Lord for peace and thank Him  
for the gift of life.

SATURDAY, JANUARY 4, 1992 - EVE OF THE FEAST OF NATIVITY

Great Vespers 5:00 pm  
Divine Liturgy 6:00 pm

SUNDAY, JANUARY 5, 1992 - FEAST OF THE NATIVITY OF OUR LORD

Matins 9:30 am  
Divine Liturgy 10:15 am  
Liturgy of The Baptism of Our Lord 12:15 pm  
Godfather of the Cross: Arek Feredjian  
Church School Chrstitmas Pageant and Family Dinner 1:00 pm

CHRIST IS BORN AND REVEALED!  
BLESSED IS THE REVELATION OF CHRIST!



Ս. ՂԵՒՈՆՂԵԱՆՑ ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԵԿԵՂԵՑԻ  
ՖԷՐ ԼՕՆ, ՆՃ

ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՅՑ Ս. ՇՆՆԴԵԱՆ ՊԱՇՏԱՄԱՆՑ



ԳԾ., ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 25, 1991 - ՆԱԽՕՐԵԱԿ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԶՐԻՍՏՄԱՐԻ  
Երեկոյեան ժամերգութիւն - Նախատեսակ Ս. Ստեփանոսի ԿԵ 7.30  
Քրիստմս ԳէրջԼի Երգեցողութիւն ժամերգութեան աւարտին:  
Սուրճի ընդունելութիւն յաւարտ պաշտամանց Ապաճեան Սրահին մէջ:

ԳԾ., ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 25, 1991 - ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԶՐԻՍՏՄԱՐԻ  
Շ Ն Ո Ր Հ Ա Ի Ո Ր Տ Օ Ն Ա Խ Մ Բ Ո Ի Թ Ի Ի Ն

ԿԻՐԱԿԻ, ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 29, 1991 - ՅՐԳ ԿԻՐԱԿԻ ՅԻՍՆԱԿԻ  
Քրիստոնէական Դաստիարակութիւն եւ Կիրակնօրեայ Դպրոց ԿԱ 10.00  
Ս. Պատարագ ԿԱ 11.00

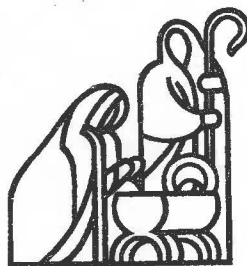
ՉՈՐԵՔՇԱՐԹԻ, ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1, 1992 - ՆՈՐ ՏԱՐԻ  
ՇՆՈՐՀԱԻՈՐ, ԱՈՈԳՁ ԵՒ ՕՐՀՆԵԱԼ ՆՈՐ ՏԱՐԻ ԲՈԼՈՐԻԳ  
Այսօր աղօթեցէք Տիրոջ որ աշխարհի խաղաղութիւն պարգեւէ, եւ  
գոհութիւն տուէք ձեզի տուած կեանքի բարիքին համար:

ՇԱՐԱԹ, ՅՈՒՆՈՒԱՐ 4, 1992 - ՃՐԱԳԱԼՈՅՑ Ս. ՇՆՆԴԵԱՆ  
Երեկոյեան ժամերգութիւն ԿԵ 5.00  
Ս. Պատարագ ԿԵ 6.00

ԿԻՐԱԿԻ, ՅՈՒՆՈՒԱՐ 5, 1992  
ՏՕՆ ՇՆՆԴԵԱՆ ԵՒ ԱՍՏՈՒԱՅԱՅՅԱՅՏՆՈՒԹԵԱՆ ՏԵԱՈՆ ՄԵՐՈՅ  
Առաւօտեան ժամերգութիւն ԿԱ 9.30  
Ս. Պատարագ ԿԱ 10.15  
Կարգ Մկրտութեան Տեառն - Ձրօրինէք ԿԵ 12.15  
Մկրտութեան խաչի կնքահայրն է Արեգ Ֆէրէճեան  
Կիր. Դպրոցի Ս.Շննդեան Յայտագիր եւ Ընտանեկան ճաշ ԿԵ 1.00

ԶՐԻՍՏՈՍ ՇՆԱԻ ԵՒ ՅԱՅՏՆԵՅԱԻ  
ՕՐՀՆԵԱԼ Ե ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒՆՆ ԶՐԻՍՏՈՍԻ

- \* The Parish Priest and the Parish Council wish you a New Year full of the blessings of Our Lord.
- \* During this blessed season be renewed by the Holy Spirit by receiving Holy Communion.
- \* The enclosed envelope is for your Christmas Youghakin to the Church. Please give generously.
- \* Anyone wishing to donate poinsettia plants for the Altar, please fill out the enclosed form and mail to the church.
- \* Please remember the homeless and the needy with a donation to our Charity Fund.
- \* Anyone who wishes to have their homes blessed please contact Der Hayr at 791-2862 or 791-1583.



**He is Born!**

- \* Հոգեւոր Հովիւն ու ծիսկան Խորհուրդը բոլորիդ Կը մաղթեն ջնորհաւոր Նոր Տարի եւ օրհնաբեր Ս. Ճննդեան:
- \* Ս. Ճննդեան տօնին առիթով բոլորս պարտինք Ս. Հաղորդութիւն ստանալ՝ ըստ մեր հայրերու աւանդութեան:
- \* Ներփակ պահարանը Ս. Ճննդեան իւզագինի ձեր նուէրներուն համար է: Կը ինդրենք որ առատաձեռն ըլլաք:
- \* Անոնք որոնք Կը փափաքին Ս. Ճննդեան տօնին առիթով Ս. Խորանին ձաղիկներ նուիրել, հաճին ներփակ կտրօնը լեցնել եւ ղրկել:
- \* Տօնական այս օրերուն մի մոռնաք տնակներն ու աղքատները. նուիրեցէք մեր Աղքատախնամ Ֆօնտին:
- \* Անոնք որոնք Կը փափաքին իրենց տունը օրհնել տալ Ս. Ճննդեան տօնին առիթով, հաճին Տէր Հօր հետ կապ հաստատել: Տէր Հօր հեռաձայնի թիւերն են. գրասենեակ՝ 791-2862, բնակարան՝ 791-1583: